

# تقرير أداء المنشآت الفندقية

## نوفمبر 2018



# جدول المحتويات

الصفحة 1

الأداء الكلي



الصفحة 2

عدد النزلاء



الصفحة 3

الأداء حسب كل منطقة



الصفحة 4

الأداء حسب تصنيف المنشآت الفندقية



الصفحة 5

الفعاليات المقبلة



الصفحة 6

أخبار دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



الصفحة 7

المصطلحات



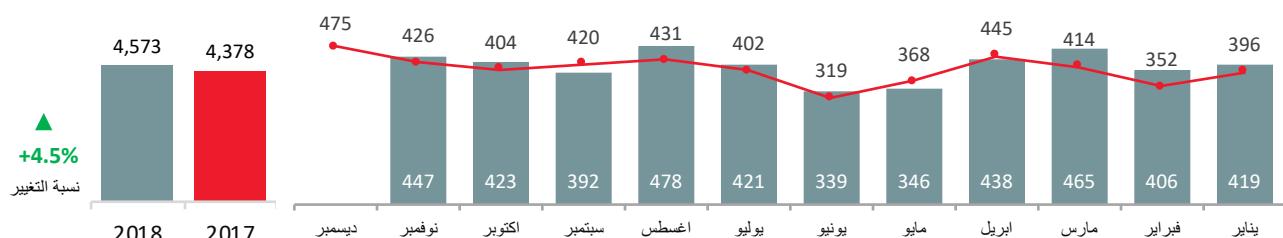
نوفمبر 2018

## الأداء الكلي

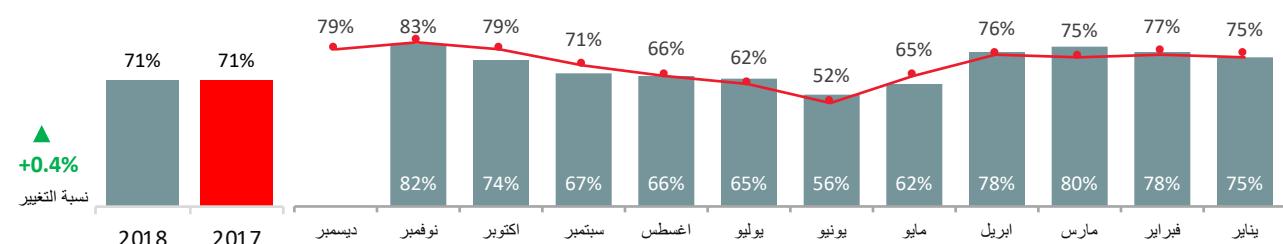
منذ بداية العام

غرفة 32,914 فندق 167

2018 2017  
عدد النزلاء (آلاف)



نسبة الإشغال



متوسط فترة الإقامة ( أيام )



الإيرادات الكلية للفنادق ( مليون درهم إماراتي )



متوسط سعر الغرفة ( درهم إماراتي )



الإيرادات للغرفة المتاحة ( درهم إماراتي )



نوفمبر 2018

عدد النزلاء



4,572,757

عدد النزلاء

الإمارات جنسيات أخرى

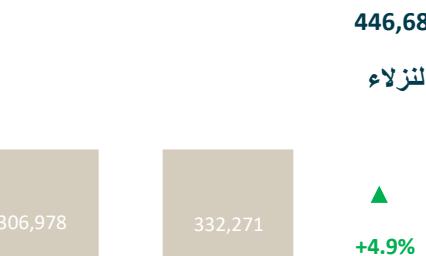
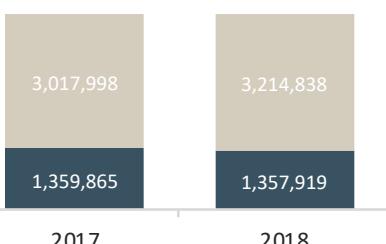
منذ بداية عام

نوفمبر 2018

446,685

عدد النزلاء

+4.5%  
نسبة التغير



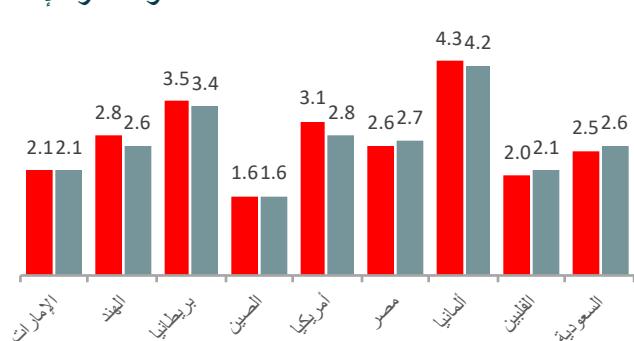
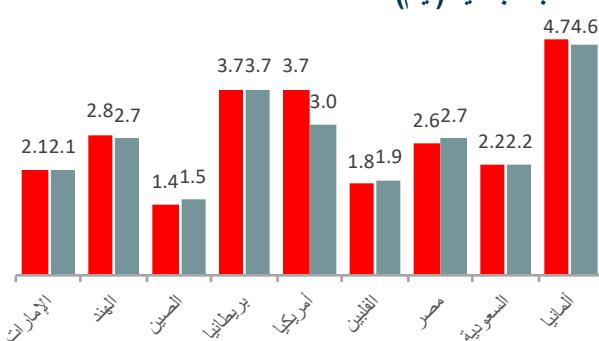
+4.9%  
نسبة التغير

2017 vs 2018  
منذ بداية عام

### أعلى جنسيات النزلاء غير الإمارتيين (آلاف)



### متوسط فترة الإقامة الفندقية حسب الجنسية ( أيام )



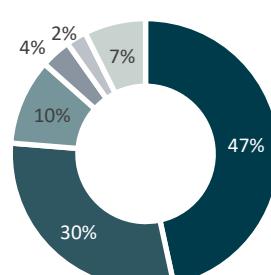
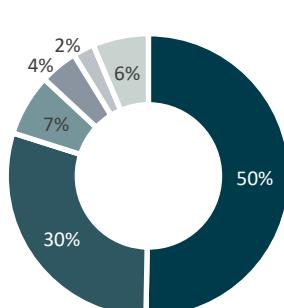
### الهدف الرئيسي للزيارة

منذ بداية العام 2018

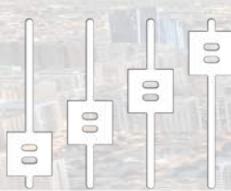
عطلة الأعمال الاجتماعات والحوافز والمؤتمرات والمعارض

زيارة العائلة التسوق غيرها والأصدقاء

نوفمبر 2018

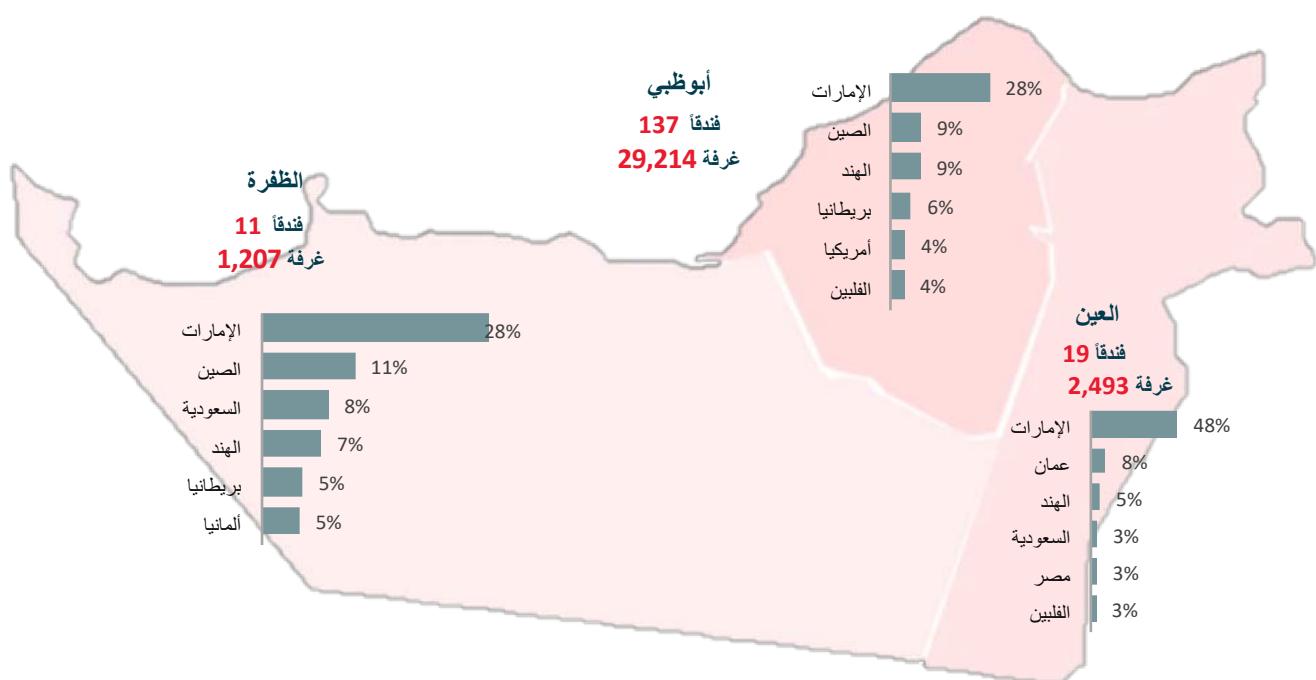


# الأداء الفندقي حسب كل منطقة



الظفرة			العين			أبوظبي			November 2018
% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي		
▲ 6.4%	12,828	▲ 16.0%	44,461	▲ 3.8%	389,396	▲ * النزلاء*			
▼ 30.5%	60%	▼ 12.9%	68%	▼ -2.7%	84%	▼ * نسبة الاشغال*			
▲ 25.7%	2.6	▲ 0.8%	1.9	▼ -1.7%	2.7	▲ متوسط فترة الإقامة (أيام)			
▲ 25.8%	27.6	▲ 1.5%	27.2	▲ 1.1%	634.6	▲ الإيرادات (مليون درهم إماراتي)			
▼ -8.2%	734	▼ -4.4%	296	▼ -1.3%	515	▲ متوسط سعر الغرفة (درهم)			
▲ 19.8%	442	▲ 8.0%	200	▼ -4.0%	433	▲ الإيرادات لكل غرفة متاحة (درهم)			

## عدد الغرف الفندقية وأعلى جنسيات النزلاء منذ بداية العام 2018



الظفرة			العين			أبوظبي			منذ بداية العام 2018
% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي	% نسبة التغير مقارنة بالعام السابق	العدد الفعلي		
▲ 9.7%	127,665	▲ 1.6%	410,004	▲ 4.6%	4,035,088	▲ * النزلاء*			
▼ -2.5%	45%	▼ -0.3%	58%	▲ 0.5%	73%	▼ * نسبة الاشغال*			
▼ -11.4%	2.2	▲ 1.6%	1.9	▲ 0.5%	2.6	▲ متوسط فترة الإقامة (أيام)			
▲ 2.1%	188.0	▼ -10.3%	263.5	▼ -3.3%	4,410.4	▲ الإيرادات (مليون درهم إماراتي)			
▲ 1.3%	587	▼ -11.3%	281	▼ -4.8%	344	▲ متوسط سعر الغرفة (درهم)			
▼ -1.3%	262	▼ -11.5%	164	▼ -4.3%	252	▲ الإيرادات لكل غرفة متاحة (درهم)			

نوفمبر 2018

## الأداء حسب تصنيف المنشآت الفندقية



فندقاً 34 غرفة 4,710

فندقاً 36 غرفة 7,728

فندقاً 52 غرفة 14,710

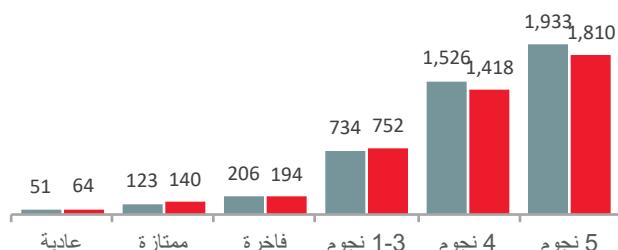
عالية  
فندقاً 12 غرفة 713

ممتازة  
فندقاً 14 غرفة 1,615

فاخرة  
فندقاً 19 غرفة 3,327

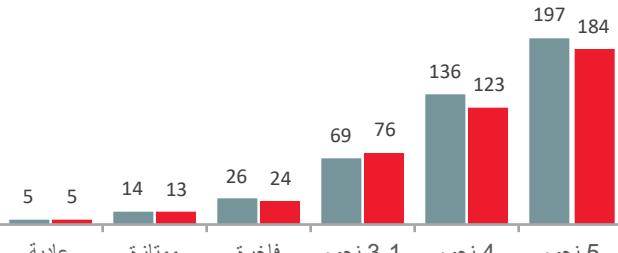
### عدد النزلاء (آلاف)

■ 2017 vs ■ منذ بداية عام 2018

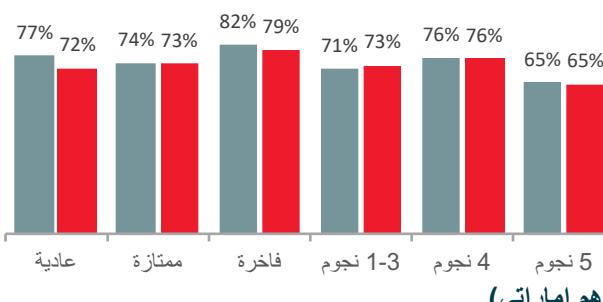


### عدد النزلاء (آلاف)

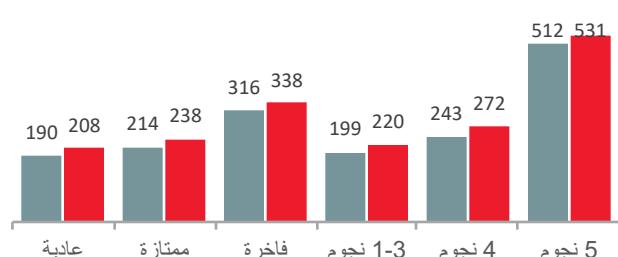
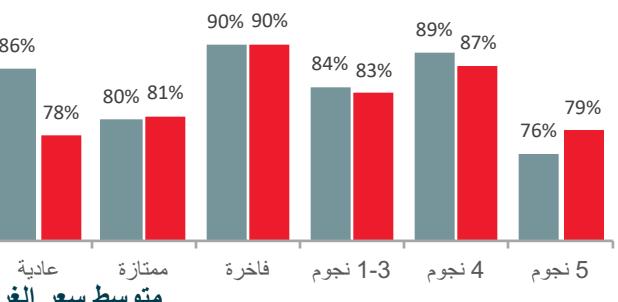
■ 2017 vs ■ نوفمبر 2018



### نسبة الإشغال (%)

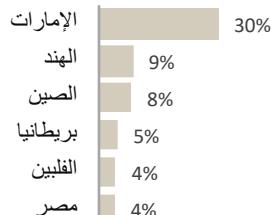


### متوسط سعر الغرفة (درهم إماراتي)

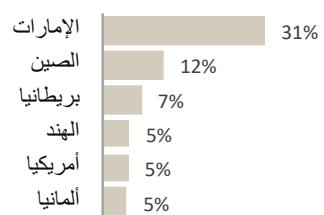


### أعلى جنسيات النزلاء منذ بداية عام 2018

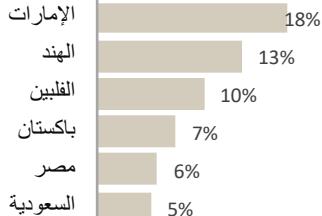
#### 3-1 نجوم



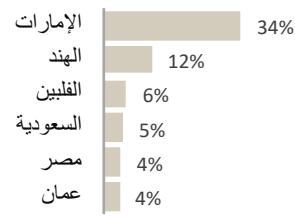
#### 5 نجوم



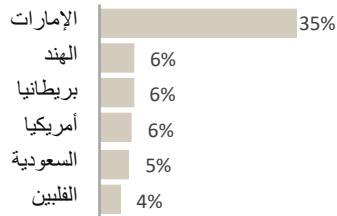
#### عادية



#### ممتازة



#### فاخرة



# نوفمبر 2018 الفعاليات المقبلة



**مهرجان الشيخ زايد التراثي**  
نوفمبر 30, 2018 - يناير 26, 2019  
الوثنية، أبو ظبي



**معرض الألعاب الشعبية الإماراتية**  
نوفمبر 01, 2018 - يونيو 01, 2019  
مركز القatarie للفنون، العين



**سوق رايب في حديقة أم الإمارات**  
أكتوبر 20, 2018 - أبريل 27, 2019  
حديقة أم الإمارات، أبو ظبي



**برنامج الدليل الثقافي الصغير**  
ديسمبر 16, 2018 - يناير 08, 2019  
جامع الشيخ زايد الكبير، أبو ظبي



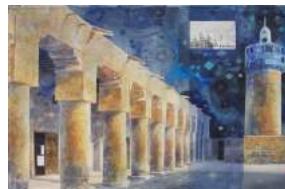
**"رحلتي لمعرفة زايد" برنامج منارة السعديات**  
لجامعة الأعمال الفنية  
ديسمبر 10, 2018 - يناير 17, 2019  
منارة السعديات، أبو ظبي



**الفنانون والمجمع الثقافي: البدایات**  
ديسمبر 07, 2018 - يونيو 08, 2019  
المجمع الثقافي، أبو ظبي



**مهرجان ليوا الرياضي 2018**  
ديسمبر 27, 2018 - يناير 04, 2019  
تل مرعب، الظفرة



**عبد القادر الرئيس: 50 عاماً من الفن**  
ديسمبر 20, 2018 - مارس 23, 2019  
منارة السعديات، أبو ظبي



**مهرجان الظفرة**  
ديسمبر 17, 2018 - يناير 01, 2019  
الظفرة، أبو ظبي



**مؤتمر ومعرض المخطوطات: المخطوطات العربية، واقع وقضايا**  
يناير 16 - فبراير 15, 2019  
منارة السعديات، أبو ظبي



**أمسيات 2019.. روح المقام**  
يناير 09, 2019  
حديقة أم الإمارات، أبو ظبي



**أمسيات 2019 وعد بوحسون "شفف الشعر"**  
يناير 08, 2019  
حديقة أم الإمارات، أبو ظبي

للتفاصيل عن الفعاليات قم بزيارة <https://abudhabievents.ae>



منتدى أبوظبي للنشر 2019  
يناير 28 - يناير 30, 2019  
منارة السعديات، أبو ظبي



جويس دي دوناتو - في الحرب والسلام: تفاصيل من  
خلال الموسيقى  
يناير 24, 2019  
قصر الإمارات، أبو ظبي



مهرجان الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان التراثي 2019  
يناير 20 - فبراير 02, 2019  
مدينة سويحان، أبو ظبي



مهرجان بايرويت الأوبرا - أوبرا فالكيري  
يناير 30 - فبراير 01, 2019  
قصر الإمارات، أبو ظبي

للتفاصيل عن الفعاليات قم بزيارة <https://abudhabievents.ae>



# نوفمبر 2018

## أخبار دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي

**دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي تنظم باقة من الفعاليات الاستثنائية في أبوظبي خلال عطلة نهاية الأسبوع في جانزة الاتحاد للطيران الكبرى للفورمولا 1:** كشفت الدائرة عن برنامج فعاليات متفرد خلال عطلة نهاية الأسبوع التي من المقرر أن يقام خلالها ، لاسيما وأنه من المتوقع اجتذب سباق جانزة الاتحاد للطيران الكبرى للفورمولا 1 في عامه العاشر أكثر من 60 ألف من عشاق السرعة والإثارة الذين توافدوا إلى العاصمة في الفترة بين 23 إلى 25 نوفمبر الماضي. وقدمت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي مجموعة من الفعاليات الترفيهية المميزة المخصصة لجميع أفراد العائلة خلال عطلة نهاية أسبوع.



**البرنامج التعليمي في مهرجان الحرف والصناعات التقليدية استقطب 19 ألف زائر:** اختتمت فعاليات الدورة الخامسة من مهرجان الحرف والصناعات التقليدية الذي نظمته دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بنجاح متفرد في مركز القطارنة للفنون في منطقة العين. وقد لاقى البرنامج التعليمي إقبالاً مذهلاً وحضوراً جماهيرياً تجاوز 19 ألف شخص. وتضمن مهرجان الحرف والصناعات التقليدية الذي أقيم في الفترة 1 - 17 نوفمبر، طيفاً واسعاً من الأنشطة والفعاليات الثقافية، بما فيها عروض الصقاررة، وأداء العروض الإمارانية التقليدية، ومعارض للحرف اليدوية الإماراتية الأصلية.



**دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي تحتفل بروح الاتحاد:** نظمت دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي مجموعة متنوعة من الأنشطة التفاعلية الترفيهية والاستعراضات الجوية والعروض الشعبية احتفاء باليوم الوطني الـ 47 لدولة الإمارات العربية المتحدة.

نظمت هذه الفعاليات الاحتفالية دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بالتعاون مع شركائها من الهيئات والجهات الحكومية الأخرى والقطاع الخاص، حيث شهد ستاد مدينة زايد الرياضية عرضاً بصرياً مدھشاً كرم حياة وإنجازات الأب المؤسس المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان "طيب الله ثراه"، والذي يصادف هذا العام ذكرى مرور مائة عام على ميلاده.

وتضمنت قائمة الفعاليات عروضاً مبهراً للألعاب النارية مع الموسيقى ستضيء سماء أبوظبي في أربعة مواقع رئيسية بالإمارة هي: كورنيش أبوظبي حيث تمكن الجمهور أيضاً من مشاهدة عرض مميز تمثل في رسم وكتابه "الإمارات 47" فوق الماء وعبر آفاق أبوظبي. كما شهد جمهور مهرجان الشيخ زايد التراثي في الوثبة عروضاً رائعة من الألعاب النارية المبهرة، وفي مدينة العاب هيلي في منطقة العين، ومدينة زايد في منطقة الظفرة. بالإضافة إلى العروض التي أقيمت في فندق قصر الإمارات.

وللتمتع سكان وزوار أبوظبي أيضاً بمشاهدة عرض جوي مذهل للفريق الوطني لاستعراضات الجوية "فرسان الإمارات"، وشارك في العرض طائرتا ميراج 2000 واف-16 اللتين قدما عدداً من المناورات الجوية الرائعة تت本月在between بين رسم الـ العلم الإمارتي على كورنيش أبوظبي.

**دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي تختتم الدورة العاشرة من "فن أبوظبي":** تحت رعاية كريمة من صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان، ولـي عهد أبوظبي، نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، أسدل الستار على فعاليات الدورة العاشرة من "فن أبوظبي"، والتي نجحت في استقطاب حضور جماهيري واسع، وعرض الكثير من الأعمال والإبداعات الفنية، وذلك بحضور أقطاب الفن والتقاليد من مختلف أنحاء العالم، مرسخة بذلك مكانة العاصمة كوجهة عالمية للفن والتقاليد. وشهد المعرض مشاركة 43 صالة عرض فنية من 19 دولة، مرسخاً مكانة العاصمة كوجهة عالمية للفن والتقاليد.

كما استقبل المعرض نخبة من جامعي المقتنيات والأعمال الفنية المعروفة عالمياً، بالإضافة إلى عدد من الرواد والقيمين الفنيين من حول العالم، ومدراء المتاحف، وأعضاء مجالس إدارة مؤسسات ثقافية عالمية.

وسجل المعرض، الذي نظمته دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي على مدار أربعة أيام، نشاطاً تجارياً حيوياً، حيث ارتفعت مبيعات الأعمال الفنية وشهدت المعارض المختلفة إبرام العديد من الصفقات لحجز المعروضات، بالإضافة إلى التفاعل الجماهيري الواسع الذي وصل إلى ما يقارب 20 ألف زائر مع البرنامج المصاحب والمتنوع بين حورات وجلسات نقاشية وورش عمل، وعروض فنية موسيقية وأدائية لفنانين عالميين.

وحرصاً من دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي على استمرارية تأثير "فن أبوظبي" حتى بعد ختامه، يستمر عرض الأعمال الفنية التي تدرج تحت أقسام البرنامج الرئيسي للمعرض، "بواية" و"أفاق" و"رسائل"، وعروض برنامج "دروب الطوايا"، حتى 26 يناير المقبل، وذلك لإتاحة فرصة أكبر لشراحت أوسع من المجتمع المحلي للتفاعل مع الأعمال الفنية.



عدد الغرف المتاحة خلال الشهر الذي يغطيه التقرير باستثناء الغرف غير المتوفرة للاستخدام (الغرف التي تشير حالتها المسجلة إلى خصوصيتها للصيانة والتجديد والتنظيف الشامل وما إلى ذلك).

الغرف المتاحة



عدد الغرف التي يتم شغلها يومياً بما في ذلك الغرف المجانية أو التي يستخدمها الفندق داخلياً

الغرف المشغولة



الإشغال هو النسبة المئوية للغرف المتوفرة التي يتم شغلها، وتحسب بقسمة عدد الغرف المشغولة على الغرف المتاحة.

نسبة الإشغال، %



عدد النزلاء المسجلين (تسجيل الوصول) بما في ذلك أولئك الذين شغلوا غرفاً مجانية أو غير متوفرة للدخل إما للإقامة اليومية أو الإقامة لليلة واحدة.

عدد النزلاء



عدد الليالي التي يقضيها النزلاء في الفندق بغض النظر عن نوع الغرف التي يشغلونها

معدل ليالي النزلاء



متوسط عدد الليالي التي يمضيها النزلاء في فترة الإقامة الواحدة، ويتم احتسابها بقسمة إجمالي ليالي النزلاء على عدد النزلاء.

متوسط فترة الإقامة الفندقية



الإيرادات التي تتحققها الفنادق عن جميع عملياتها، بما في ذلك رسوم الخدمة والضرائب

الإيرادات الكلية



تشير إلى متوسط سعر الغرفة وإلى أي مدى ارتفع أو انخفض سعر الغرف الفندقية، محسوبة بقسمة إيرادات الغرف على عدد الغرف المشغولة.  
**(ملاحظة:** بناء على الغرف المدفوعة فقط، باستثناء الاستخدام المجاني والاستعمال

متوسط سعر الغرفة  
(الليوم الواحد)



الإيرادات لكل غرفة متاحة يتم احتسابها بقسمة إجمالي الإيرادات على إجمالي الغرف في الفنادق مطروحاً منها الغرف خارج الخدمة.

الإيرادات للغرفة المتاحة



## أخلاقيات مسؤولية :-

جميع الحقوق محفوظة بشأن البيانات الواردة في التقرير المرفق لدائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي.

محظوظ وبيانات التقرير قابلة للتغيير والتعديلات وفق متطلبات تحديث البيانات أو التدقير اللاحق عليها وفق التشريعات والإجراءات النافذة عندما تتوفّر بيانات أكثر دقة أو اكتمال البيانات المطلوبة.

لا تتحمل دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي بأي حال من الأحوال، المسؤولية اتجاه جهة الطلب أو الغير بشأن البيانات والمعلومات الواردة في هذا التقرير في حالة حدوث تغير في البيانات نتيجة التحديث أو التدقير اللاحق عليها أو تغيير البيانات أو المعلومات التي تم الحصول عليها من مصادر الشركاء الخارجيين أو أي سبب آخر.